

I would like to make it quite clear to members opposite that in this particular instance I will be voting with that side.

**The Acting Speaker (Mrs. Champagne):** The next question is on Motion No. 4.

**Mr. Gauthier:** Madam Speaker, in the interests of saving time, I would like to recommend that you seek unanimous consent to apply the vote just taken on Motion No. 1, with the exceptions on Motion No. 2 we just heard, to Motion No. 4 which I understand will also apply to Motions Nos. 6 and 7.

The House divided on Motion No. 4, which was negated on the following division:

*(Division No. 162)*

### YEAS

#### Members

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Allmand                          | Anawak                                |
| Angus                            | Arseneault                            |
| Assad                            | Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing) |
| Axworthy (Winnipeg South Centre) | Bélaïr                                |
| Bellemare                        | Black                                 |
| Boudria                          | Brewin                                |
| Butland                          | Callbeck                              |
| Campbell (South West Nova)       | Catterall                             |
| Clancy                           | Comuzzi                               |
| Crawford                         | de Jong                               |
| Dingwall                         | Dionne                                |
| Duhamel                          | Ferguson                              |
| Finestone                        | Fisher                                |
| Flis                             | Fontana                               |
| Foster                           | Fulton                                |
| Gaffney                          | Gardiner                              |
| Gauthier                         | Gray (Windsor West)                   |
| Grey (Beaver River)              | Harb                                  |
| Harvey (Edmonton East)           | Hopkins                               |
| Hovdebo                          | Hunter                                |
| Jordan                           | Kaplan                                |
| Karpoff                          | Keyes                                 |
| Kilger (Stormont—Dundas)         | Kristiansen                           |
| Langan (Mission—Coquitlam)       | Langdon (Essex—Windsor)               |
| Laporte                          | LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso) |
| Lee                              | MacAulay                              |
| MacDonald (Dartmouth)            | MacLaren                              |
| MacLellan                        | MacWilliam                            |
| Maheu                            | Manley                                |
| Marchi                           | Marleau                               |
| McLaughlin                       | Mifflin                               |
| Milliken                         | Mitchell                              |
| Murphy                           | Nault                                 |
| Nunziata                         | Nystrom                               |
| Parker                           | Peterson                              |
| Phinney                          | Pickard                               |
| Proud                            | Prud'homme                            |
| Rideout                          | Riis                                  |
| Robichaud                        | Rompkey                               |
| Samson                           | Skelly (Comox—Alberni)                |
| Speller                          | Stewart                               |
| Stupich                          | Taylor                                |
| Tobin                            | Vanclief                              |
| Volpe                            | Walker                                |
| Whittaker                        | Wood                                  |
| Young (Gloucester)               | Young (Beaches—Woodbine)—92           |

### Government Orders

### NAYS

#### Members

|                                               |                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Andre                                         | Atkinson                                |
| Beatty                                        | Belsher                                 |
| Bernier                                       | Bertrand                                |
| Bird                                          | Bjornson                                |
| Blackburn (Jonquière)                         | Blais                                   |
| Blenkarn                                      | Bosley                                  |
| Bouchard (Roberval)                           | Bouchard (Lac-Saint-Jean)               |
| Bourgault                                     | Boyer                                   |
| Brightwell                                    | Browes                                  |
| Cadieux                                       | Campbell (Vancouver Centre)             |
| Cardiff                                       | Casey                                   |
| Chadwick                                      | Champagne (Champlain)                   |
| Chartrand                                     | Clark (Yellowhead)                      |
| Clark (Brandon—Souris)                        | Cole                                    |
| Collins                                       | Cook                                    |
| Cooper                                        | Corbeil                                 |
| Corbett                                       | Côté                                    |
| Couture                                       | Crosbie (St. John's West)               |
| Darling                                       | DeBlois                                 |
| de Cotret                                     | Della Noce                              |
| Desjardins                                    | Dommm                                   |
| Dorin                                         | Duplessis                               |
| Edwards                                       | Epp                                     |
| Fee                                           | Ferland                                 |
| Fontaine                                      | Fretz                                   |
| Friesen                                       | Gérin                                   |
| Gibeau                                        | Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine) |
| Greene                                        | Gustafson                               |
| Halliday                                      | Harvey (Chicoutimi)                     |
| Hawkes                                        | Hicks                                   |
| Hockin                                        | Hogue                                   |
| Horning                                       | Hudon                                   |
| Hughes                                        | Jacques                                 |
| James                                         | Jourdenais                              |
| Kempling                                      | Koury                                   |
| Landry                                        | Langlois                                |
| Larivière                                     | Layton                                  |
| Leblanc (Longueuil)                           | Lewis                                   |
| Littlechild                                   | Loiselle                                |
| Lopez                                         | MacDonald (Rosedale)                    |
| MacDougall (Timiskaming)                      | MacKay                                  |
| Malone                                        | Marin                                   |
| Martin (Lincoln)                              | Masse                                   |
| McDermid                                      | McDougall (St. Paul's)                  |
| McKnight                                      | McLean                                  |
| Merrithew                                     | Monteith                                |
| Moore                                         | Nicholson                               |
| Oberle                                        | O'Kurlay                                |
| Paproski                                      | Piamondon                               |
| Plourde                                       | Porter                                  |
| Pronovost                                     | Redway                                  |
| Reid                                          | Reimer                                  |
| Ricard                                        | Richardson                              |
| Robitaille                                    | Roy-Arcelin                             |
| Schneider                                     | Scott (Victoria—Haliburton)             |
| Scott (Hamilton—Wentworth)                    | Shields                                 |
| Siddon                                        | Sobeski                                 |
| Soetens                                       | Sparrow                                 |
| Stevenson                                     | Tardif                                  |
| Tétreault                                     | Thacker                                 |
| Thompson                                      | Thorkelson                              |
| Tremblay (Québec—Est)                         | Tremblay (Lotbinière)                   |
| Turner (Halton—Peel)                          | Van de Walle                            |
| Vankoughnet                                   | Venne                                   |
| Vézina                                        | Vien                                    |
| Vincent                                       | Weiner                                  |
| White                                         | Wilbee                                  |
| Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia) | Winegard                                |
| Wilson (Etobicoke Centre)                     |                                         |
| Worthy—138                                    |                                         |